



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepetzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600  
 Teléfono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156  
 E-Mail: Info@walworth.com.mx Web: www.walworthvalves.com

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

V141C184  
 30/10/2014

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 594 - CHECK VALVES FLANGED, LUG, WAFER AND BUTT WELDING

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC043A08MAA830000U

(Código)

Description 4" Fig. 5232 F UT WCB, API TRIM No.8 830000

Descripción CAST STEEL GATE VALVE 600 CLASS  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 600)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.) )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2225	2225	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

#### MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)

		CHEMICAL COMPOSITION (%)													COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					TENS					YIELD					ELG					RED					BHN				
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG																										
BODY CUERPO	312855	ASTMA-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.220	0.970	0.009	0.009	0.590	0.007	0.190	0.001	0.000			82.34	49.41	25	47	163																										
BONNET BONETE	312922	ASTMA-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.210	0.900	0.006	0.009	0.530	0.011	0.160	0.001	0.012	0.010		79.10	47.46	28	43	156																										
WEDGE DISCO	313036	ASTMA-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.230	0.900	0.005	0.009	0.590	0.025	0.310	0.001	0.000	0.000		82.44	49.47	26	45	163																										

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY:  
QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano